

seront informées par télégramme cet après-midi même que le programme est prolongé jusqu'à la fin de mai.

LE CHÔMAGE—DEMANDE VISANT À OBTENIR LES DERNIERS CHIFFRES

A l'appel de l'ordre du jour.

L'hon. Paul Martin (Essex-Est): J'aimerais poser une question supplémentaire. Le ministre veut-il nous révéler maintenant les chiffres que nous avons demandés hier? Cela influera beaucoup sur l'importance qu'il peut y avoir de donner suite à une demande faite à la Chambre par le chef de l'opposition (M. Pearson).

L'hon. Michael Starr (ministre du Travail): Oui. Les chiffres réclamés par l'honorable député d'Essex-Est sont les suivants: requérants actifs (chiffre de dernière heure), 783,686; requérants non placés (chiffre de dernière heure), 827,512.

M. Benidickson: A quelle date?

L'hon. M. Starr: Pour quel chiffre?

M. Benidickson: Pour chacun.

L'hon. M. Starr: Pour les requérants touchant des prestations, le 29 février; pour les requérants non placés, le 10 mars.

LE CHÔMAGE—FORMATION D'UN COMITÉ CHARGÉ D'ÉTABLIR UNE STATISTIQUE CORRESPONDANT D'AVANTAGE À LA RÉALITÉ

A l'appel de l'ordre du jour.

M. John MacLean (Winnipeg-Nord-Centre): Le ministre du Travail peut-il nous dire où en est l'institution d'un comité chargé de déterminer une façon plus pratique de calculer le nombre de chômeurs qu'il y a dans le pays?

L'hon. Michael Starr (ministre du Travail): Oui. Le ministre du Commerce (M. Churchill) et moi-même avons institué un comité comprenant les personnes suivantes: M. A. H. Brown, sous-ministre du Travail, président; M. Walter E. Duffet, statisticien du Dominion, Bureau fédéral de la statistique; M. Simon A. Golberg, statisticien adjoint du Dominion, Bureau fédéral de la statistique; M. V. J. Macklin, directeur, Division de l'économique, ministère du Commerce; M. James McGregor, directeur, assurance-chômage; M. W. Thomson, directeur, Service national de placement, Commission d'assurance-chômage; M. G. V. Haythorne, sous-ministre adjoint du Travail; M. W. R. Dymond, directeur, Direction de l'économique et des recherches, ministère du Travail; et M. G. Schonning, chef, Section de l'emploi

et du marché du travail, Direction de l'économique et des recherches, ministère du Travail.

Une voix: Et Paul Martin; il n'en est pas?

L'hon. M. Starr: Voici quelles sont les attributions du comité: 1) Délibérer sur la façon la plus judicieuse d'établir un calcul officiel du chômage dans le pays, et faire des recommandations en conséquence; 2) voir si les données statistiques existantes sont suffisantes à cette fin; 3) à la suite de ces dispositions, aviser aux changements qui s'imposeraient dans le communiqué mensuel émis conjointement par le ministère du Travail et le Bureau fédéral de la statistique. Il est demandé au comité de soumettre son rapport aussitôt que possible aux deux ministres en question, c'est-à-dire le ministre du Commerce et moi-même.

L'hon. Paul Martin (Essex-Est): Le ministre voudrait-il nous expliquer comment il se fait que c'est seulement aujourd'hui que le gouvernement nous annonce l'institution de ce comité alors que, devant la situation critique du chômage dans le pays, une demande à cet effet avait été faite il y a quelque temps et le ministre avait annoncé, voici plusieurs semaines, qu'il envisageait la création de cet organisme?

L'hon. M. Starr: L'organisme dont parle le député a été institué la semaine dernière. Il a tenu sa première réunion hier. Je suis désolé qu'on n'ait pu examiner la possibilité de nommer le représentant d'Essex-Est comme membre de ce comité.

L'hon. M. Hees: Et nous ne nous servons pas de ses chiffres.

LA SANTÉ ET LE BIEN-ÊTRE SOCIAL

LE DIABÈTE—DEMANDE DE RÉIMPRESSION DE LA VERSION FRANÇAISE D'UNE BROCHURE

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Rémi Paul (Berthier-Maskinongé-Delaudière): Je voudrais poser une question au ministre de la Santé nationale et du Bien-être social. Sait-il que la version française de la seule brochure sur le diabète publiée par son ministère est épuisée et peut-il nous dire ce qu'il entend faire à ce sujet?

L'hon. J. W. Monteith (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social): On m'a signalé la chose récemment et j'ai constaté que les réserves de la version anglaise aussi bien que la version française étaient épuisées. Comme l'année financière va prendre fin, il n'est pas possible de remettre la brochure sous presse immédiatement, mais nous envisageons de faire un nouveau tirage et peut-être de reviser les versions française et anglaise.